

XEROX DOCUMENT CENTRE

490/480/470/460

TECHNICKÉ ÚDAJE

TISK

SKENOVÁNÍ

KOPIROVÁNÍ

FAXOVÁNÍ

490 480 470 460



THE DOCUMENT COMPANY

XEROX

Síťový ovladač SMart®

Procesor

Výkonný procesor Intel® Celeron 366 MHz s multi-transakční systémovou sběrnicí (Intel® P6 mikro-architecture) a vnitřní rychlou paměťí cache L2.

Paměť

128 MB RAM (DC490); 64 MB (DC480/470/460), pro virtuální paměť se využívá systémový disk; rozšiřitelná na 96 MB (DC480/470/460).

Systémový disk

9,1 GB.

Souběžné zpracování tisku

Souběžně přijímá, zpracovává a tiskne úlohy. Zpracování několika stránek na jeden list a přizpůsobení úloh pro vysoký výkon.

Souběžná podpora protokolů

Podporuje současně až 4 síťové protokoly.

Interpretace Adobe PostScript 3, PCL6, TIFF a PDF

Automatické rozeznávání/přepínání mezi formáty Adobe PostScrip Software, PCL, TIFF a PDF. Jazyková podpora PDL pro převod LCDS, SCS, IPDS, XES na Adobe PostScript Software nebo PCL přes platformy jiných výrobců.

Výstupní rychlost tisku a kopírování

Stran za minutu	DC490	DC480	DC470	DC460
A4	90	75	65	55
B4 (250x353mm)	45	35	32	32
A3	45	35	32	32
Čas vyhotovení první kopie	6.0 s	6.8 s	6.8 s	6.8 s

(pro originál formátu A4 ze skla a kopiitisk do finišeru)

Oboustranné kopírování se provádí bez zásobníku, všechny velikosti, bez kapacitního omezení.

Manipulace s papírem

Vstup

Nastavení priorit a vlastností zásobníků (barva, velikost atd.), automatické přepínání zásobníků, zakládání papíru při tisku.

Podavač dokumentů

Automaticky podavač oboustranných originálů buď s kapacitou 100 listů (DC490/480), nebo s kapacitou 75 listů (DC470/460) (jednostranné a oboustranné originály).

65 stran za minutu (A4 při zavádění z delší strany).

Zpracovává originály o hmotnosti papíru 60 až 120 g/m². Každý originál se naskenuje od paměti pouze jednou za celou úlohu (jednou naskenovat, vícekrát vytisknout).

Není nutné předběžně počítání jednostranných dokumentů pro oboustranný tisk. Skenuje dokumenty různých formátů.

Podavač dokumentů – rozeznávané formáty papíru

A5 při podávání dlouhou hranou, A5 při podávání krátkou hranou,

A4 při podávání dlouhou hranou, A4 při podávání krátkou hranou,

B4/250 x 353mm při podávání krátkou hranou, A3 při podávání krátkou hranou.

Doplňování papíru do zásobníků zepředu

4 zásobníky, každý na 500 listů, nastavitelné od A5 do 305 x 457mm (užívatelysky nastavitelné do A3), hmotnost 60 – 200 g/m². Hlavičkový papír, předtíštěné formuláře, štítky, průhledné fólie, děrované papíry, karton a recyklované papíry.

Zásobník pro přímou dráhu papíru

50 listů, A6 až 305 x 457mm, hmotnost 60-200 g/m².

Velkokapacitní podavač

5 100 listů, A4 LEF, hmotnost 60-120g/m² proDC490 (volitelné u typu DC480)

3 100 listů, A4 LEF, hmotnost 60-120 g/m² (DC480/470/460).

Výstup

Finišer – hlavní zásobník

Kapacita 2 000 listů, 182 x 257 mm až 305 x 457 mm o hmotnosti 60-200 g/m².

Velikosti svorek 182 x 257 mm až 305 x 457 mm, dvakrát nebo jednou sešíté sady do 50 listů, 5 000 svorek v zásobníku

Finišer – horní zásobník

Kapacita 250 listů, A6 až 305 x 457mm.

Lze vybrat přes uživatelské rozhraní pro výstup bez sešívání.

Pomocná sešíváčka a pracovní plocha (volitelné)

Sešívání až 50 listů o hmotnosti of 80 g/m².

5 000 svorek v jednom zásobníku (spolu se zásobníkem finišeru).

Poznámka: Uvedené hodnoty platí pro papír 80 g/m². Kapacita se může podle hmotnosti papíru lišit.

Kopírování

Automatické a uživatelsky volitelné rozšiřující funkce kopírování. Kopíruje 1:1, 1:2, 2:2 a 2:1. Množství kopií od 1 do 9 999.

Souběžnost

Souběžné skenování a tisk. Zpracovává úlohy skeneru, zatímco systém tiskne ze síť.

Rozlišení

600 x 600 dpi x 8 bitů.

Kopirovací sady

Tisk libovolného počtu kopií (1-N) z jednou naskenovaných originálů.

Digitální zpracování obrazu

Patentovaná technologie AutoIQ společnosti Xerox optimalizovaná pro snímání obrazů složených z textu, grafiky a fotografie. Automatické otáčení (v případě potřeby otáčí obraz o 90° nebo 270°). Posunutí obrazu (o 0 až 50mm v krocích po 1mm). Vymazání okraje (horní, spodní, levý a pravý od 0 do 50mm v krocích po 1mm). Automatické vystředění. Automatická registrace. Výběr typu originálu (normální, text, polotón, fotografie). Nastavení tmavosti a ostrosti, potlačení pozadí, nastavení kontrastu, ostrosti a rastrování.

Paměť

Paměť 64 MB (DC490/480); standardně 32 MB (DC470/460) pro předběžné snášení kopií, volitelné rozšíření na 160 MB.

Penux disk 9,1 GB obsáhne až 6 000 stránek A4 standardního obchodního textu při 5% pokrytí plochy (závisí na složitosti obrazu).

Zmenšení a zvětšení

Volné nastavení od 25% do 400% v krocích po 1%.

Šest předvoleb.

Neproporcionální zvětšení nebo zmenšení (lze nastavit rozdílnou úpravu velikosti ve všíslém a vodorovném směru, aby obraz zaplnil celou stránku).

Speciální funkce

Automatický výběr papíru, automatická volba procent pro zmenšení a zvětšení, automatické vyrovnání, automatické přepínání zásobníků, automatické obnovení úlohy, tvorba brožur, více obrazů na stranu (maximálně 36 na jednu stránku při velikosti A4), oddělovače fólií (prázdné nebo s potiskem), negativní obraz, zrcadlový obraz, vkládání desek (prázdné nebo s potiskem), režim Build Job (speciální programování pro různé stránky – lze použít pro vložené listy používající vstup ze skla dokumentů a podavače dokumentů), uložení a vyvolání naprogramovaných úloh, přerušení úlohy, kopírování vázaných dokumentů, zkušební sada, originály různých rozměrů.

Elektronický auditron

Sleduje počty kopií; podporuje až 2 500 uživatelských účtů (1 až 12 číslic), až 11 tisíc všeobecných účtů (5 číslic).

Zprávy auditronu (volitelné)

Přímé připojení nebo dálkové stažení dat Auditronu po telefonu. Podporuje import do tabulkového procesoru nebo databáze ve formátu Microsoft Access nebo ve formátu, kde data jsou oddělena čárkou.
Rozhraní pro externí zařízení (volitelné)
Externí rozhraní (připojuje se k zařízením s řízeným přístupem)/modem/port RS-232c pro dálkovou diagnostiku a stahování dat z Auditronu.

Tisk prostřednictvím CentreWare

Souběžné kopírování a tisk

Současně přijímá a zpracovává tiskové úlohy, zatímco systém skenuje nebo tiskne jinou úlohu. Kopirovací úlohu skenuje dopředu, zatímco tiskne síťové úlohy.

Rozlišení

PCL: 600 x 600 dpi.

PostScript: 600 x 600 dpi při 128 nebo 256 odstínech šedi.

1200 x 1200 dpi a 1800 x 1800 dpi při 256 odstínech šedi s patentovanými emulacemi.

Tisk dokumentu

Systém "jeden přenos – jeden zpracování" zajišťuje maximální produktivitu.

Ovladač SMart®

Zpracovávání několika stránek na jeden list a přizpůsobení úloh pro velmi výkonné zpracování a tisk.

Tiskové služby CentreWare

Uživatelské tiskové ovladače nebo soubory s popisem postscriptové tiskárny (PPD) nebo generické tiskárny (GPD) pro všechna podporovaná prostředí
Funkce zadávání tisku – zabezpečený tisk (přes heslo), tisk s prodevlou, zkušební tisk, více obrazů na stranu, podtisk (text a rastrový obraz), automatická tvorba brožur, přizpůsobení nové velikosti papíru, proklady fólií, výběr desek, výběr tiskového materiálu podle vlastností (velikost, barva, typ), sešívání až 50-ti stránkových sad, vypnutí/zapnutí tisku záhlevi s platnosti pro jednu úlohu, výběr výstupního zásobníku, odsazení podle sady nebo úlohy, tisk od okraje k okrají, emulace tiskárny DocuTech 135, režim konceptu (úspora toneru).
Poznámka: Některé ovladače nepodporují všechny uvedené funkce.

Síťové služby CentreWare

- Software CentreWare Conductor pro sledování tiskových a faxových úloh, správu tiskárny a tiskových front, mazání úloh. Uživatelé mohou nastavit hlášení o událostech a parametry zobrazení.
- Software Device Admin Wizard – zjednodušuje instalaci a správu a dálkovou úpravu nastavení zařízení Document Centre v prostředí NetWare, Microsoft Networking, TCP/IP a Banyan VINES.

- Software Device Discovery Wizard – automaticky zjistí umístění zařízení Document Centre v prostředí TCP/IP a SPX/IPX.
- Nástroj Macintosh Print Utility – nástroj pro úpravu zóny AppleTalk a názvu tiskárny.
- Nástroj Font Management Utility – pro stahování uživatelem definovaných písem na pevný disk zařízení.

Tiskové protokoly a síť

Fyzické parametry

Ethernet 100BaseT/10BaseT, 10Base2, 10Base5 prostřednictvím adaptéru, paralelní IEEE 1284 (kompatibilní režim), IEEE 802.5 Token Ring (volitelné).

Síťové operační systémy (validovány)

- Microsoft Windows 2000, NT 4.0, Millennium (Me), 98, 95
- Novell NetWare 3.2, 4.1x, 5.x
- Solaris 2.5.1, 2.6 a vyšší
- IBM-AIX 4.2 a vyšší
- SCO UnixWare 7.0.1
- DEC Alpha True64 a vyšší
- Linux Intel:
 - Red Hat
 - Caldera
 - Mandrake (tisková infrastruktura LPRNG)
 - Corel (i386)
 - TurboLinux (i386)
 - SuSE (i386)
- Linux Power PC
 - TurboLinux Server 6.0.2

- MacOS 8.x, 9.x, OS X
- HP-UX 10.2, 11.x
- SGI 6.2 a vyšší

Síťové protokoly

TCP/IP: internetový tiskový protokol, LPD, tisk přes nepřipojenou zásuvku (raw), NetBIOS, HTTP.
NetWare: NDS IPX/SPX, NDPS, NEPS.
AppleTalk: EtherTalk, TokenTalk.
NetBEUI: DLC/LLC.
Administrativní protokoly
DHCP, BOOTP, SNMP, WINS, DDNS, SLPv2, HTTP.

Prostředí	PostScript 3	PCL
Windows 95/98/Me (certifikováno WHQL)	Rozšířené*	Rozšířené
Windows NT 4.0 (certifikováno WHQL)	Rozšířené a standardní**	Rozšířené a standardní
Windows 2000 (certifikováno WHQL)	Standardní	Standardní
Windows NT 4.0 DEC Alpha	Rozšířené	nepoužívá se
Macintosh System 8.x, 9.x, OS X	Rozšířené	nepoužívá se
Macintosh, Windows	Standardní	nepoužívá se

<i>* Rozšířeni: uživatelský tiskový ovladač přístupný pomocí ikony.</i>		
<i>** Standardně: tradiční tiskový ovladač založený na popisu tiskárny.</i>		

<i>Nástroje pro zadávání tiskových úloh</i>		
Prostředí UNIX	PostScript 3	PCL

Solaris 2.5.1, 2.6, a vyšší.	Nástroj pro zadávání úloh s plně funkční sadou (obsahuje správu, tiskový ovladač GUI/TTY a instalaci softwaru).	Pouze nástroj pro zadávání úloh
SCO UnixWare 7.0.1		
SGI 6.2 a vyšší.		
HP-UX 10.2 a vyšší.		
DEC Alpha True64 a vyšší.		
IBM-AIX 4.2 a vyšší.		
Tisková infrastruktura LPRNG		
Linux Intel a Linux Power PC		

TIFF/PDF:

Podporováno v systémech Windows 95/ 98/Me/NT 4.0/20001.

Přímý tisk pro libovolný soubor TIFF nebo PDF.

Pisma

Software Adobe PostScript 3: 136 písem Adobe PostScript Type 1. (volitelné)

PCL6: 45 písem MicroType.

Internetové služby CentreWare

HTTP server obsažený na síťovém ovladači SMart®.

Odesílání souborů připravených k tisku

Postskriptový software Adobe, PCL, TIFF, PDF, ASCII.

Stav zařízení

Obousměrný systémový stav, zahrmuující stav a obsah zásobníků, stav společného materiálu, osobní správu tiskové fronty umožňující podržení, uvolnění a odstranění tiskových úloh.

Zobrazení tiskové fronty

Možnosti upřednostnit, uvolnit a smazat tiskovou úlohu

Administrátorské utility

Instalace zařízení, nastavení stránky, konfigurační volby, dálkové resetování.

Internetové prohlížeče

Windows 2000/98/95/Me/NT 4.0: Netscape Navigator 4.0/4.5/ 4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 4.x/5.x.

Macintosh 8.6/9.0: Netscape Navigator 4.0/4.5/4.6/4.7.

Solaris 2.5/2.6/2.7 (SunOS 5.5/5.6/5.7): Netscape Navigator 4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 4.x/5.x.

Solaris 8 (SunOS 5.8): Netscape Navigator 4.0/4.5/4.6/4.7, Microsoft Internet Explorer 5.x.

Skenování

Tvorba a úprava šablon pro síťové skenování.

Doplňkové služby pro správu tisku

Podpora správy tisku

Pasti SNMP verze 1 a SNMP verze 2c

Přístup MIB (IETF – MIB II RFC 1213, Host Resources MIB RFC 1514, Printer MIB RFC 1759).

Novell NDPS/NEPS (brána pro zařízení Document Centre)

Aplikace Server gateway - nástroj pro centralizovanou správu zajišťuje přímou instalaci prostřednictvím tiskových agentů, automatizované instalace a zavedení tiskových ovladačů, konfiguraci tiskárny a tiskových úloh a nastavitelná stavová hlášení.

Xerox PrinterMap (TCP/IP a NetWare IPX/SPX)

Aplikace Desktop - umožňuje podnikovou správu tiskárny na jednotné topologické mapě s jednoduchým prohlížením. Slouží pro správu tiskáren od více výrobců, prohlížení tiskáren podle atributů, modelu nebo jiné správcem definované skupiny

Xerox CentreWare pro Unicenter TNG

K obecnému rozpoznávání, které provádí správní systém Unicenter TNG, poskytuje dodatečnou identifikaci a schopnost zobrazení Document Center pod Unicenter TNG Business Process View. Poskytuje plnou integraci se správou událostí a volbu integrace s podporou Help Desk v oblasti řešení problémů a pokračiíou podporou Help Desk.

Xerox PrintXchange

Jediný přístupový bod pro správu tiskáren v celém podniku, vyvažování zátěže, plánování úloh, dotisk na požádání.

Xerox CentreWare pro Tivoli NetView

Zajišťuje identifikaci zařízení série N společnosti Xerox a multifunkčních zařízení Xerox Document Centre při obecném rozpoznávání prováděném nástrojem Tivoli NetView. Schopnost zobrazení stavu rozpoznávaných tiskáren/zařízení Xerox kromě Printers SmartSet také v Xerox Printers SmartSet. Navíc zajišťuje úplnou integraci s nástroji NetView a Event Browser a Tivoli Enterprise Console (TEC).

Xerox CentreWare pro HP OpenView

Zajišťuje identifikaci tiskáren Xerox fady N a multifunkčních zařízení Document Centre v obecném rozpoznávání prováděném pomocí nástroje HP OpenView. Schopnost zobrazení stavu rozpoznánych zařízení pod Xerox Printer Map a IP Map prostřednictvím barevně značených ikon. Dále CentreWare pro OpenView poskytuje aktualizace pastí a hlášení pro prohlížeč výstrah a nabízí možnost spustit CentreWare pro Internet Services pro správu zařízení přímo z OpenView.
Xerox CentreWare MC for Microsoft Management Console (MMC)
Modul snap-in CentreWare MC podporuje rozpoznání tiskárny a správu prostřednictvím propojení Microsoft Management Console (MMC) s vestavěným internetovým serverem v prostředí systému Windows 2000/NT. Jde o univerzální rámeč zobrazení správy pro nástroje hostitelské správy. MMC nezajišťuje správu zařízení tiskárny, ale hladkou integraci mezi moduly snap-in bez ohledu na to, od kterého prodejce pocházejí.

Xerox Plug and Print 2000

Plug and Print 2000 (PnP2000) je program administrativní služby, který zjednodušuje instalace a přemístění tiskárny v prostředí systému Windows 2000 v rámci celého podniku. Tento produkt rozpozná zařízení, automaticky je nainstaluje, aktivuje sdílení tiskáren pro uživatele a poskytne instalační hlášení – vše prostřednictvím uživatelsky příjemného rozhraní.

CentreWare Web

CentreWare Web je internetové řešení pro správu zařízení v prostředí systému Windows 2000, kde správce systému používá ke správě internetový prohlížeč. Nabízí pomoc při rozpoznání a instalaci zařízení, kontrole stavu a odstraňování potíží a při rozšíření zařízení i při základním vyúčtování a správě majetku. Zahmuje zobrazení zařízení a fronty i předem nakonfigurované skupiny, které lze uživatelsky upravit.

Sledování sítě (volitelné)

Požadavky na server a software

Vyžaduje server a monitorovací software jiného výrobce potvrzeného společností Xerox (nutno zakoupit samostatně).

Popis

Poskytuje správu a centralizovaný sběr dat využívání služeb ro dokumenty,

jejich tisk, kopírování, faxování a skenování podle jednotlivých zařízení v síti. Standardní knihovny hlášení poskytují informace potřebné k určení příslušných nákladů, neefektivnějšího umístění a celkové produktivity systémů Document Centre.

Integrované skenování (volitelné)
Vstupní rychlost skeneru
65 obrazů/stran za minutu (A4 při zavádění z delší strany) ve všech rozlišeních.

Souběžnost

Skenuje, zatímco systém tiskne kopii nebo tiskovou úlohu ze sítě nebo přenáší naskenovaná data do síťových nebo faxových úloh.

Rozlišení

600 x 600 dpi, 300 x 300 dpi, 200 x 200 dpi, 100 x 200 dpi.

Rada technologií pro rychlejší a přesnější skenování.

Maximální velikost skenované plochy

297 x 432mm.

Podpora sítě

Novell (NCP přes IPX/SPX), FTP přes TCP/IP, Ethernet nebo Token Ring.

Formáty souborů

TIFF 6.0 s komprimací G4/MMR nebo G3/MMR (jednostránkové nebo vícestránkové), PDF (pouze obraz).

Funkce ovládácho panelu skenování

Oboustr

Volitelné příslušenství

(pouze modely ST tiskárny/kopírky)

Aktivace správy účtů, integrované skenování s elektronickou poštou, integrace síťového faxového serveru.

Volitelné příslušenství

Finišer (DC460/470), velkokapacitní podavač (DC460/470), pomocná sešivačka.

Elektrické napájení

Používat výhradně napájení 220/240 voltů, 13 ampér, 50 Hz (490).

Používat výhradně napájení 220/240 voltů, 10 ampér, 50 Hz (DC480/470/460).

Spotřeba energie

	DC490	DC480	DC470/460
<i>Za chodu</i>	1650 W	1440 W	1425 W
<i>V pohotovostním režimu</i>	450 W	450 W	450 W
<i>V úsporném režimu</i>	280 W	339 W	255 W
<i>Zahřátí:</i>	3 minuty	4 minuty	4 minuty
<i>Návrat z úsporného režimu</i>	30 s (max)	30 s (max)	30 s (max)

Parametry prostředí

Teplotní rozmezí

10° - 35°C.

Relativní vlhkost

10% až 90%.

Hlučnost

39,4 dBA v pohotovostním stavu; 63,9 dBA v provozu; 69,5 dBA nárazově (490).

39,4 dBA v pohotovostním režimu; 62,9 dBA v provozu; 69,0 dBA nárazově (DC480).

39,4 dBA v pohotovostním stavu; 62,4 dBA v provozu; 67,4 dBA nárazově

(DC470/460).

Tepelné vyzařování

1535 BTU/h v pohotovostním režimu; 4865 BTU/h v provozu (DC480/470/460);

5630 BTU/h v provozu (490).

Emise ozonu

Méně než 0,01 ppm.

Rozměry (úplná konfigurace)

Šířka: 1753mm

Hloubka 710mm

Hloubka 1138mm

Hmotnost (úplná konfigurace): 245 kg

Požadavky na prostor (úplná konfigurace)

Šířka: 2591mm

Hloubka 1752mm

Hloubka 1981mm

Spotřební materiál

Tonerová kazeta, předpokládaná životnost

28000 výtisků při 6% pokrytí stránky (balení po šesti kazetách) (DC490).

24500 výtisků při 6% pokrytí stránky (balení po šesti kazetách) (DC480).

23500 výtisků při 6% pokrytí stránky (balení po šesti kazetách) (DC470/460).

Zásobníky svorek

5 000 svorek v kazetě (balení po třech kazetách)

Základní konfigurace

490/480 ST

Tiskárna/kopírka

Finišer, velkokapacitní podavač, síťový ovladač SMart®

490/480 DC

Kopírka

Finišer, velkokapacitní podavač

470/460 ST

Tiskárna/kopírka

Finišer nebo zásobník s odsazováním, síťový ovladač SMart®

470/460 DC

Kopírka

Finišer nebo boční zásobník

Certifikáty

Testováno a potvrzeno společnostmi Novell, Genuine Adobe PostScript, Windows

Hardware Quality Labs

Funkce, konfigurace a možnosti zařízení se mohou lišit v závislosti na oblasti.

Další informace vám podá místní obchodní zástupce společnosti Xerox nebo můžete navštívit naše internetové stránky www.xerox.cz.

XEROX CZECH REPUBLIC s.r.o.

Na Maninách 7

170 00 Praha 7

tel.: 02 / 84 027 111

fax: 02 / 84 027 555

0800 125 125



THE DOCUMENT COMPANY

XEROX



XEROX®, The Document Company®, the Digital X®, CentreWare®, FlowPort®, Document Centre®, Document Centre Image Retriever, DocuShare, AutoIQ®, SMart®, 440, 432 a 425 jsou ochranné známky společnosti XEROX EUROPE. Microsoft, Windows, Windows NT, MS Access Exchange Public Folders a Internet Explorer jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corp. Intel a Celeron jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Intel Corp. DEC Alpha je registrovaná ochranná známka společnosti Compaq Corp. Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc. OS/2® a AIX® jsou registrované ochranné známky společnosti IBM Corp. Tivoli® je ochranná známka společnosti IBM Corp. Sun a Solaris jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sun Microsystems, Inc. HP OpenView® a Dazel® jsou ochranné známky společnosti Hewlett-Packard Co. Netscape® je registrovaná ochranná známka společnosti Netscape Communications Corp. PaperPort a TextBridge Pro jsou ochranné známky společnosti ScanSoft Inc. Unix® je ochranná známka společnosti Compaq Corporation. Compaq Work Expeditor je ochranná známka společnosti Compaq Computer Corp. Unicenter TNG® je ochranná známka společnosti Computer Associates International, Incp. VINES® je registrovaná ochranná známka společnosti Banyan Systems, Inc. Optika eMedia je registrovaná ochranná známka společnosti Optika Inc. Documentum® je registrovaná ochranná známka společnosti Documentum Inc. Lotus Notes® a Domino® jsou ochranné známky společnosti Lotus Development Corp. SAP R/3® je registrovaná ochranná známka společnosti SAP. V rámci podpory záměru společnosti Xerox dosáhnout vedoucího postavení v ochranné životního prostředí mohou tyto modely obsahovat některé recyklované komponenty, které byly renovovány. Vzhled, konstrukce a technické údaje mohou být kdykoliv změněny bez předchozího upozornění. Další informace vám podá místní obchodní zástupce společnosti Xerox. Tyto informace jsou platné v době zadání do tisku a společnost Xerox Europe si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění kdykoli změnít technické údaje zde popsaných zařízení. 5/01 708P86269CSC